

718716-2026 - Verseny

Svájc – Étkezdei és egyéb korlátozott vevőkörű büfészolgáltatás – Betreiben der Gastronomie am Obergericht

OJ S 202/2026 19/10/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Obergericht des Kantons Zürich

E-mail-cím: beschaffung@sourcingpartner.ch

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Regionális szerv által ellenőrzött közjogi intézmény

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Gazdasági ügyek

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Betreiben der Gastronomie am Obergericht

Leírás: Das Obergericht des Kantons Zürich am Hirschengraben 15 in Zürich verfügt über eine nichtöffentliche Cafeteria. Die Betriebsgastronomie ist auf die Versorgung der vor Ort tätigen Personen ausgerichtet. Nun soll dieser Bewirtschaftungsauftrag im Rahmen der vorliegenden Submission im offenen Verfahren neu vergeben werden. Gesucht wird eine entsprechende Cateringorganisation.

Eljárásazonosító: 955f6992-0ff6-47be-b577-1ac58c787510

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 55511000 Étkezdei és egyéb korlátozott vevőkörű büfészolgáltatás

2.1.2. A teljesítés helye

Város: Zürich

Irányítószám: 8001

Ország alegysége (NUTS): Zürich (CH040)

Ország: Svájc

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárássra forrása: Közbeszerzési dokumentum

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Betreiben der Gastronomie am Obergericht

Leírás: Das Obergericht des Kantons Zürich am Hirschengraben 15 in Zürich verfügt über eine nichtöffentliche Cafeteria. Die Betriebsgastronomie ist auf die Versorgung der vor Ort tätigen Personen ausgerichtet. Nun soll dieser Bewirtschaftungsauftrag im Rahmen der vorliegenden Submission im offenen Verfahren neu vergeben werden. Gesucht wird eine entsprechende Cateringorganisation.

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 55511000 Étkezdei és egyéb korlátozott vevő körű büfészolgáltatás

További osztályozás (cpv): 55320000 Étel-felszolgálási szolgáltatások, 55330000

Büfészolgáltatás

Opciók:

A lehetőségek leírása: Verlängerungsoption 2 x 1 Jahr nach Ablauf der Grundleistung:

01.08.2030 - 31.07.2031 und 01.08.2031 - 31.07.2032

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Zürich

Irányítószám: 8001

Ország alegysége (NUTS): Zürich (CH040)

Ország: Svájc

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/04/2027

Időtartam befejezésének dátuma: 31/07/2030

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 1

További információk a megújításról: Die Vertragslaufzeit kann optional um 2 x 1 Jahr verlängert werden bis spätestens zum 31.07.2032

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Még nem ismert

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Kritérium: Bejegyzés a cégregisterbe

Kiválasztási kritérium leírása: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képezések

Kiválasztási kritérium leírása: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: ZK 3.1 Angebotspreis inkl. MwSt.

Leírás: Beurteilt wird der Anhang 5 Angebotsblatt. Der Anbieter überträgt den Wert gemäss Zelle C25 des «Titelblatt» im Angebotsblatt (Anhang 5) in diese Zelle in SuisseOffer. Die Bewertung erfolgt gemäss Ziffer 5.9.3 des Pflichtenhefts. Nachweis: Bitte laden Sie in SuisseOffer das ausgefüllte und rechtsgültig unterzeichnete Angebotsblatt hoch.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 30

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: ZK 4.1 Anbieterkonzept

Leírás: Der Anbieter reicht ein massgeschneidertes Anbieterkonzept für die Betriebsgastronomie gemäss den Anforderungen des Obergerichts Zürich ein, in welchem er auf die folgenden Themen eingeht: - Angebotsstruktur in der Cafeteria Interpretation des publizierten Konzepts in Anhang 1 inkl. Menuplanung und Cateringangebot - Mitarbeitereinsatzplanung und -aufstellung Es muss ebenfalls aufgezeigt werden, dass der Anbieter über genügend personelle Ressourcen verfügt und Stellvertretungen gewährleistet sind. Insbesondere für die Vormittagspause (vgl. Ziffer 3.2 des Pflichtenhefts) müssen genügend Personen eingeplant werden, um lange Wartezeiten zu verhindern. - Produktion Gemäss Seite 5 des Konzepts, muss die Produktion teilweise extern erfolgen. Es soll aufgezeigt werden, was intern und was extern produziert/gefertigt wird. Es muss zudem aufgezeigt werden, wie die Logistik auf Basis des vorgestellten Produktionskonzeptes sichergestellt wird. - Nachhaltigkeit Welche Massnahmen werden getroffen, um den Betrieb der Cafeteria so nachhaltig wie möglich zu gestalten - Kalkulation Ausführungen wie die entsprechenden Budget-Positionen kalkuliert wurden, inkl. der angebotenen Management Fee Plausibilität des Gesamtbudgets Die Bewertung erfolgt anhand des Bewertungsbogens in Anhang 7a. Der Durchschnitt des Evaluationsteams wird auf zwei Kommastellen gerundet. Die Punkteverteilung erfolgt zwischen 1.5 und 3 linear. Entsprechend werden bei einer Erreichung der Durchschnittsnote 1.5 Null Punkte vergeben. Wird die Note 3 erreicht, erhält die Anbieterin die volle Punktzahl, bei dazwischenliegenden Werten (zwischen 1.5 und 3.0) werden die Punkte auf zwei Kommastellen und mittels linearer Funktion berechnet. Nachweis: Bitte laden Sie das Anbieterkonzept (max. 10 A4-Seiten) in SuisseOffer hoch.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 55

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: ZK 4.2 Telefonische Referenzauskunft

Leírás: Die beim Eignungskriterium 2.6 «Erfahrung des Anbieters» angegebenen Referenzaufträge werden beim vorliegenden Kriterium auf die Zusammenarbeit und Kommunikation zwischen der angegebenen Auftraggeberin und dem Anbieter bewertet. Es wird pro Referenz eine telefonische Referenzauskunft eingeholt, die Bewertung erfolgt anhand des Bewertungsbogens in Anhang 7b. Der Durchschnitt der beiden Referenzen wird auf zwei Kommastellen gerundet. Die Punkteverteilung erfolgt zwischen 1.5 und 3 linear. Entsprechend werden bei einer Erreichung der Durchschnittsnote 1.5 Null Punkte vergeben. Wird die Note 3 erreicht, erhält die Anbieterin die volle Punktzahl, bei dazwischenliegenden Werten (zwischen

1.5 und 3.0) werden die Punkte auf zwei Kommastellen und mittels linearer Funktion berechnet. Nachweis: Es ist zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe kein zusätzlicher Nachweis durch den Anbieter erforderlich.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 10

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: ZK 4.3 Präsentation

Leírás: Die Anbieterpräsentation ist gemäss Pflichtenheft, Ziffer 5.9.4 zu halten. Die Bewertung erfolgt anhand des Bewertungsbogens in Anhang 7c. Der Durchschnitt des Evaluationsteams wird auf zwei Kommastellen gerundet. Die Punkteverteilung erfolgt zwischen 0 und 3 linear. Nachweis: Hierzu sind im Angebot keine Angaben vonseiten des Anbieters erforderlich.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 5

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Egyes közbeszerzési dokumentumok esetében a hozzáférés korlátozva van

A korlátozott hozzáférésű dokumentumokra vonatkozó információk elérhetők itt: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: Simap.ch

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 02/12/2026 23:45:00 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 180 Napok

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Jelenleg ismeretlen

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Bundesverwaltungsgericht

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann gemäss Art. 52 Abs. 2 und 56 der interkantonalen Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen innert 20 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Bundesgericht, 1000 Lausanne, Beschwerde eingereicht werden. Zulässigkeit und Form einer solchen Beschwerde richten sich nach Art. 82 ff. oder Art. 113 ff. in Verbindung mit Art. 42 des Bundesgesetzes über das Bundesgericht (vgl. aber Urteil des Bundesgerichts vom 4. Mai 2026 2C_735/2025, 2C_736/2025).

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Obergericht des Kantons Zürich

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Obergericht des Kantons Zürich

Regisztrációs szám: 9adc3ebc-32fb-48e2-95ea-26ad63471b77

Postacím: Hirschengraben 15

Város: Zürich

Irányítószám: 8001

Ország alegysége (NUTS): Zürich (CH040)

Ország: Svájc

E-mail-cím: beschaffung@sourcingpartner.ch

Telefonszám: +41317213301

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Bundesverwaltungsgericht

Regisztrációs szám: BVGER

Postacím: Postfach

Város: St. Gallen

Irányítószám: 9023

Ország alegysége (NUTS): St. Gallen (CH055)

Ország: Svájc

E-mail-cím: info@bvger.admin.ch

Telefonszám: +41584652626

Internetcím: <https://www.bvger.ch>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Simap.ch

Regisztrációs szám: CH001

Postacím: Holzikofenweg 36

Város: Bern

Irányítószám: 3003

Ország alegysége (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Ország: Svájc

E-mail-cím: support@simap.ch
Telefonszám: +41584646388
Internetcím: <https://www.simap.ch>
E szervezet szerepei:
TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 7fc0cabd-f519-44a5-973c-0b286860bd8c - 01
Hirdetményminta típusa: Verseny
A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok
A hirdetmény altípusa: 16
A hirdetmény megküldésének dátuma: 16/10/2026 02:25:58 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő
Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német
A hirdetmény közzétételi száma: 718716-2026
HL S kiadás száma: 202/2026
A közzététel dátuma: 19/10/2026